

# MONITEUR BELGE

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le Moniteur belge peut être consulté à l'adresse :  
[www.moniteur.be](http://www.moniteur.be)

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,  
1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

**Numéro tél. gratuit : 0800-98 809**

183e ANNEE

LUNDI 25 FEVRIER 2013

*Le Moniteur belge du 22 février 2013 comporte quatre éditions, qui portent les numéros 53, 54, 55 et 56.*



N. 57

# BELGISCH STAATSBLAD

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 decembre 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit Belgisch Staatsblad kan geconsulteerd worden op :  
[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

183e JAARGANG

MAANDAG 25 FEBRUARI 2013

*Het Belgisch Staatsblad van 22 februari 2013 bevat vier uitgaven, met als volgnummers 53, 54, 55 en 56.*

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### Service public fédéral Sécurité sociale

21 DECEMBRE 2012. — Loi portant modifications de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne et portant fixation d'une mesure transitoire relative à la réforme de la pension de retraite anticipée des travailleurs indépendants, p. 11871.

11 FEVRIER 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 mars 2007 portant fixation d'une intervention personnelle des bénéficiaires dans le coût de certaines prestations de l'article 35 de la nomenclature des prestations de santé, p. 11872.

11 FEVRIER 2013. — Arrêté royal modifiant les articles 35 et 35bis de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 11873.

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

#### Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

21 DECEMBER 2012. — Wet houdende wijzigingen van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4<sup>o</sup>, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie en houdende vaststelling van een overgangsregeling met betrekking tot de hervorming van het vervroegd rustpensioen voor zelfstandigen, bl. 11871.

11 FEBRUARI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 maart 2007 tot vaststelling van een persoonlijk aandeel van de rechthebbenden in de kostprijs van sommige verstrekkingen van artikel 35 van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen, bl. 11872.

11 FEBRUARI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikelen 35 en 35bis van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 11873.

11 FEVRIER 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 août 2008 portant exécution de l'article 37*quater*, § 1<sup>er</sup>, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour les dispensateurs de soins visés à l'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 11<sup>o</sup> et 12<sup>o</sup>, de la même loi, p. 11875.

11 FEVRIER 2013. — Arrêté royal modifiant l'article 35*bis* de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 11877.

11 FEVRIER 2013. — Arrêté royal modifiant l'article 35 de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 11878.

11 FEVRIER 2013. — Arrêté royal modifiant l'article 35*bis* de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 11880.

11 FEVRIER 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 mars 1982 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires ou de l'intervention de l'assurance soins de santé dans les honoraires de certaines prestations, p. 11881.

11 FEVRIER 2013. — Arrêté royal modifiant l'article 37*bis* de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, p. 11882.

11 FEVRIER 2013. — Arrêté royal modifiant les articles 3 et 32 de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 11882.

#### *Service public fédéral Intérieur et Service public fédéral Justice*

17 FEVRIER 2013. — Arrêté royal exécutant l'article XII.VII.18, § 3, de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, p. 11884.

#### *Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

23 JANVIER 2013. — Arrêté royal fixant le jeton de présence des présidents et présidents suppléants de la chambre de recours instituée pour l'ensemble des institutions publiques de sécurité sociale, ainsi que les indemnités pour frais de parcours et de séjour, p. 11884.

#### *Gouvernements de Communauté et de Région*

##### *Communauté française*

##### *Ministère de la Communauté française*

10 JANVIER 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté royal du 21 avril 1965 portant statut pécuniaire du personnel scientifique de l'Etat, p. 11886.

24 JANVIER 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française autorisant l'organisation d'une partie du dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants de l'école fondamentale de Stoumont dans le centre d'accueil de Borgoumont, p. 11887.

11 FEBRUARI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 augustus 2008 tot uitvoering van artikel 37*quater*, § 1, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, voor de zorgverleners bedoeld in artikel 34, eerste lid, 11<sup>o</sup> en 12<sup>o</sup>, van dezelfde wet, bl. 11875.

11 FEBRUARI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 35*bis* van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 11877.

11 FEBRUARI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 35 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 11878.

11 FEBRUARI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 35*bis* van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 11880.

11 FEBRUARI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 maart 1982 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden of van de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in het honorarium voor bepaalde verstrekkingen, bl. 11881.

11 FEBRUARI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 37*bis* van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 11882.

11 FEBRUARI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 3 en 32 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 11882.

#### *Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en Federale Overheidsdienst Justitie*

17 FEBRUARI 2013. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel XII.VII.18, § 3, van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, bl. 11884.

#### *Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

23 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het presentiegeld van de voorzitters en plaatsvervangende voorzitters van de raad van beroep voor het geheel van de openbare instellingen van sociale zekerheid, alsook de vergoedingen wegens reis- en verblijfskosten, bl. 11884.

#### *Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

##### *Franse Gemeenschap*

##### *Ministerie van de Franse Gemeenschap*

10 JANUARI 2013. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 april 1965 houdende bezoldigingsregeling van het wetenschappelijk personeel van de Staat, bl. 11886.

24 JANUARI 2013. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij de organisatie van een deel van het stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers van de basisschool van Stoumont in het onthaalcentrum van Borgoumont wordt toegelaten, bl. 11888.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

25 JANVIER 2013. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 mars 2010 relatif aux modalités et à la procédure d'octroi des primes visant à favoriser l'utilisation rationnelle de l'énergie, p. 11888.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

25 JANUARI 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 maart 2010 betreffende de modaliteiten en de procedure voor de toekenning van premies ter bevordering van rationeel energiegebruik, bl. 11892.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region  
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

25. JANUAR 2013 — Ministerialerlass zur Abänderung des Ministerialerlasses vom 22. März 2010 über die Modalitäten und das Verfahren zur Gewährung der Prämien zur Förderung der rationellen Energienutzung, S. 11890.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Intérieur*

Personnel. Nominations, p. 11894. — Commissaire divisionnaire de police-chef de corps. Mise à la retraite, p. 11894. — Commissaire divisionnaire de police. Mise à la retraite, p. 11894.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

Personnel. Promotions, p. 11894.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire, p. 11895.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

11 FEVRIER 2013. — Arrêté royal portant démission et nomination de membres du Conseil central de l'Economie, p. 11895.

*Gouvernements de Communauté et de Région***Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Personnel. Benoemingen, bl. 11894. — Hoofdcommissaris van politiekorpschef. Oppensioenstellung, bl. 11894. — Hoofdcommissaris van politie. Oppensioenstellung, bl. 11894.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Personnel. Bevorderingen, bl. 11894.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 11895.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

11 FEBRUARI 2013. — Koninklijk besluit tot ontslag en benoeming van leden van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, bl. 11895.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Bestuurszaken*

13 DECEMBER 2012. — Benoemingen burgemeesters, bl. 11896.

19 DECEMBER 2012. — Benoemingen burgemeesters, bl. 11896.

21 DECEMBER 2012. — Benoemingen burgemeesters, bl. 11898.

*Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

Zorg en Gezondheid. Erkenningen, bl. 11898.

*Leefmilieu, Natuur en Energie*

20 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit tot verlenging van de periode waarin gedurende de winter 2012-2013 de toevoer van elektriciteit en aardgas niet mag worden afgesloten, bl. 11919.

*Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

Provincie Oost-Vlaanderen. Ruimtelijke ordening, bl. 11919.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

24 OCTOBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation des membres de la Commission permanente de la Promotion et de la Sélection, p. 11919.

21 DECEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation des présidents et secrétaires de la chambre de recours du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux de la Communauté française et des membres du personnel du service d'inspection chargés de la surveillance de ces Centres psycho-médico-sociaux, p. 11921.

21 DECEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française désignant le commissaire du Gouvernement auprès de l'Institut de Formation permanente pour les Classes moyennes et les petites et moyennes entreprises (IFPME-ALTIS), p. 11923.

8 JANVIER 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2011 portant désignation des membres de la chambre de recours de l'enseignement officiel subventionné du niveau secondaire ordinaire et spécial, p. 11924.

20 SEPTEMBRE 2012. — Accord de coopération relatif au certificat de management public pour l'accès aux emplois soumis au régime des mandats au sein de la Communauté française et de la Région wallonne, p. 11925.

20 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française instaurant un régime de mandats pour les fonctionnaires généraux des services du Gouvernement de la Communauté française et des organismes d'intérêt public qui relèvent du Comité de secteur XVII. Addendum, p. 11928.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

15 DECEMBRE 2012. — Convention modifiant la convention environnementale du 11 mai 2010 relative à l'exécution de l'obligation de reprise en matière de déchets électriques et électroniques, p. 11942.

Pouvoirs locaux, p. 11947. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000883, p. 11950. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000939, p. 11950. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IE 314888, p. 11951. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 011447, p. 11952. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 211870, p. 11952. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 212406, p. 11953. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 602903, p. 11953.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

24 OKTOBER 2012. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot aanstelling van de leden van de Vaste Promotie- en Selectiecommissie, bl. 11920.

21 DECEMBER 2012. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot aanstelling van de voorzitters en secretarissen van de raad van beroep voor het technisch personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Franse Gemeenschap en voor de personeelsleden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze psycho-medisch-sociale centra, bl. 11922.

21 DECEMBER 2012. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot aanwijzing van de Regeringscommissaris bij het Instituut voor Permanente Vorming van de Middenstand en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen (IFPMA-ALTIS), bl. 11923.

8 JANUARI 2013. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 7 april 2011 houdende benoeming van de leden van de raad van beroep van het officieel gesubsidieerd onderwijs van het gewone en gespecialiseerde secundair niveau, bl. 11924.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

15 DECEMBER 2012. — Overeenkomst tot wijziging van de milieubeleidsovereenkomst van 11 mei 2010 betreffende de uitvoering van de terugnameplicht inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten, bl. 11946.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen*

*Wallonische Region  
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

15. DEZEMBER 2012 — Vereinbarung zur Abänderung der Umweltvereinbarung vom 11. Mai 2010 über die Erfüllung der Rücknahmepflicht für elektrische und elektronische Altgeräte, S. 11944.

*Région de Bruxelles-Capitale*

*Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Reconnaissance de la formation réglementaire et de l'examen pour techniciens chaudière agréés de type L en Région de Bruxelles-Capitale, p. 11954. — Dérogations, p. 11954.

**Avis officiels**

*Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 11955.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 11956.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

*Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Erkenning van de reglementaire opleiding en van het examen voor erkende verwarmingsketeltechnici type L in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 11954. — Afwijkingen, bl. 11954.

**Officiële berichten**

*Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 11955.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 11956.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 11955.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 11956.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Selection comparative de conseillers en prévention-médecins du travail (m/f) (niveau A31), néerlandophones, pour le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement (ANG13039), p. 11956.

*Service public fédéral Personnel et Organisation et Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion*

20 FEVRIER 2013. — Circulaire n° 625. Informations relatives au plan de personnel 2013 pour les services qui ont une source de financement hors de l'enveloppe de personnel, p. 11957.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail d'Anvers, p. 11983. — Pouvoir judiciaire, p. 11983. — Pouvoir judiciaire, p. 11983.

*Service public fédéral Justice*

Pouvoir judiciaire, p. 11983.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Bureau de Normalisation (NBN). Enregistrement de normes belges, p. 11984.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige preventieadviseurs-arbeidsgeneesheren (m/v) (niveau A31) voor de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (ANG13039), bl. 11956.

*Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie en Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole*

20 FEBRUARI 2013. — Omzendbrief nr. 625. Informatie inzake het personeelsplan 2013 voor de diensten die een financieringsbron buiten de enveloppe hebben, bl. 11957.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerechten. Bericht aan de representatieve organisatie. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Antwerpen, bl. 11983. — Rechterlijke Macht, bl. 11983. — Rechterlijke Macht, bl. 11983.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Macht, bl. 11983.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Bureau voor Normalisatie (NBN). Registratie van Belgische normen, bl. 11984.